

Electronic thesis and dissertations conference, University of Pittsburgh, 10-12 de junio de 2009

El pasado mes de junio se celebró en Pittsburgh, EE.UU., el duodécimo simposio internacional sobre tesis electrónicas: *Electronic Thesis and Dissertations Conference* (ETD2009). Fue organizado por Networked Digital Library of Theses and Dissertations (NDLTD). La mayoría de los ponentes explicaron las experiencias de su propia universidad. Además, hubo expertos invitados entre los cuales se pueden destacar Stevan Harnad (Univ. Southampton), Karla Hahn (Association of Research Libraries) y Deanna Marcum (Library of Congress).

Estos simposios pretenden promover la adopción, creación, uso, difusión y preservación de las tesis electrónicas. De hecho, el éxito ha sido tal, que algunas universidades ya prescindan de la copia en papel para el depósito y preservación del documento. Un caso reciente es el de la University of Albany cuya nueva política, anunciada durante el simposio, consiste en que a partir de setiembre del 2009 ya no requiere el depósito de una copia impresa de las tesis aprobadas en aquella universidad.

1. Ventajas de las tesis digitales

- *El acceso*: el factor más apremiante que influye sobre la decisión de preferir la copia digital es el del acceso. La tesis impresa, depositada en la biblioteca de la universidad que otorga el título, tiene limitada la probabilidad de ser consultada, mientras que el depósito de la versión electrónica aumenta la posibilidad de ser consultada y, de esta manera, aumenta la visibilidad tanto del documento como del autor.
- *Inclusión de elementos no tradicionales*: la posibilidad de incluir en las tesis elementos no tradicionales, que no pueden figurar en la versión papel como, por ejemplo, las aplicaciones ejecutables o el material audiovisual. Esta posibilidad hace que la versión digital sea más completa.
- *Innovación*: de la misma manera, se puede incentivar a los alumnos a incorporar más material no tradicional y experimentar con contenido y formatos innovadores.
- *Gestión más ágil*: la eficacia de la gestión del proceso completo, comenzando por la creación y siguiendo por los trámites, mediante los que el documento pasa, en numerosas ocasiones, del alumno al director de tesis, a la facultad y a la administración universitaria, hasta su incorporación a la biblioteca de la tesis definitiva. Así, la biblioteca de la Universidad de Kansas afirma haber reducido el tiempo del procesamiento de las tesis en un 25%.

2. Los responsables de las tesis digitales

El tema de las tesis digitales no es solamente de interés para las bibliotecas universitarias —que ya tienen la tradición de recoger y preservar las tesis en cualquier formato, en sus estantes o en los repositorios digitales— sino que también afecta a otras áreas de las universidades. De hecho, un porcentaje importante de los asistentes al congreso representaban a programas de doctorado, y a la administración central institucional; muchos de ellos trabajan directamente con alumnos de doctorado y, a menudo, hacen de puente entre alumnos, directores de tesis y bibliotecarios.

Sea quien sea el responsable de gestionar el cambio hacia las tesis digitales, es imprescindible la colaboración entre los diferentes implicados que pueden ser cinco colectivos: los estudiantes, los departamentos académicos, la administración, los tutores/directores de tesis y la biblioteca. Por ejemplo, cuando la biblioteca del Boston College impulsó la transición al depósito electrónico de tesis, en la primavera del 2009, tuvo que proceder con mucha cautela para no provocar el rechazo de los departamentos académicos. Los representantes de esta institución presentes en Pittsburgh identificaron cuatro áreas estratégicas para la implantación del nuevo sistema: política, técnica, presupuestaria y formativa.

3. La gestión de las tesis digitales

El flujo tradicional de trabajo puede verse alterado cuando se cambia al depósito electrónico y varios ponentes expusieron ejemplos basados en su experiencia. Por ejemplo:

- Si no existe una copia impresa, ¿en qué punto lo firma el decano de la facultad o de la universidad?
- ¿Cómo asegurar que los tutores y/o directores de tesis conozcan, entiendan, apliquen y difundan las nuevas pautas y procedimientos?
- ¿Cómo garantizar la normalización de nombres personales, departamentales e institucionales en la información suministrada por los alumnos en el momento de depositar la tesis?

Las bibliotecas también ven afectados sus propios procedimientos, como la catalogación o la preservación. Aunque no les llegue la copia impresa en el futuro, las bibliotecas siguen con la obligación de catalogar las tesis digitales y, por ello, la transición requiere la modificación del flujo de trabajo para que la biblioteca sea informada de la aprobación de la tesis y proceda a su catalogación. También se teme por la capacidad de la biblioteca de asegurar la preservación de la tesis si no se conservan las copias de archivo de la tesis. En este caso, en vez de un cambio del flujo de trabajo se requieren nuevos procedimientos que

incluyan la colaboración de otras instituciones o entidades para asegurar la preservación de las tesis digitales a largo plazo.

Los alumnos también han tenido problemas y dificultades en la elaboración de la copia digital; se pueden citar:

- la correcta colocación del número de página consecutiva en las páginas apaisadas dentro del texto;
- la incorporación de elementos externos como las cartas de permisos;
- la realización del depósito, sobre todo, si el tamaño del fichero es muy grande;
- la preparación e incorporación de imágenes.

4. Tesis digitales y Open Access

Algunos autores de tesis no quieren o no pueden autorizar el acceso público a su trabajo —por cuestiones de confidencialidad de datos, competitividad académica, recelo personal, etc. En algunos casos esto obedece a la tradición y la cultura de determinadas disciplinas y líneas de investigación; incluso el «arque-vangelista» de OA, Stevan Harnad, reconoció que el acceso libre a algunas tesis puede no ser posible, entre otras razones porque algunas pueden publicarse posteriormente como libros y el acceso abierto perjudicaría los intereses económicos del autor. De todas formas, la tendencia entre las universidades que expusieron sus experiencias es no permitir un embargo perpetuo, sino limitarlo —a petición del autor— a períodos variables que pueden ir de 6 meses a 2 años, según el caso.

5. Networked Digital Library of Theses and Dissertations (NDLTD)

NDLTD promueve la adopción, creación, uso, difusión y preservación de tesis electrónicas, con la intención de desplazar e incluso reemplazar el formato impreso tradicional. Hay numerosas empresas que forman parte de la NDLTD o que colaboran en sus iniciativas. Entre las que están presentes en España se pueden citar a Adobe, Ebsco, Elsevier/Scirus, OCLC, ProQuest/UMI y VTLS.

La mayoría de los miembros son universidades de Estados Unidos y Canadá, aunque hay una participación activa de otros países de todas partes del mundo. Los dos miembros de España son el Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC) y la Universitat Politècnica de Valencia.

En Europa, el proyecto DART-Europe también actúa como grupo de trabajo de NDLTD. La misión de este proyecto --cuyos miembros españoles son el CBUC, la Universidad Politècnica de Catalunya y la Universidad de Córdoba-- es mejorar el acceso a las tesis europeas mediante su portal.

Dos recientes iniciativas de NDLTD son de especial interés para los repositorios institucionales universitarios:

- *Interoperabilidad*: Se elaboró el esquema de metadatos para la descripción de las tesis, *ETD-MS: an Interoperability Metadata Standard for Electronic Theses and Dissertations*. Pretende ser una herramienta para ayudar a «mapear» los metadatos usados en cada institución y, con ello, permitir un mayor grado de interoperabilidad entre ellas. (Varios ponentes notaron que, desafortunadamente, este formato no es compatible con DSpace, uno de los software de repositorio más extendido internacionalmente y en España).
- *Preservación a largo plazo de las tesis depositadas*: Aunque la mayoría de las universidades pretende garantizar el acceso a los documentos custodiados, la rápida evolución tecnológica y la creciente complejidad de los recursos digitales posiblemente requerirán una respuesta que va más allá de la posibilidad económica y técnica de muchas de estas instituciones. Por ello, en junio del 2008, la NDLTD firmó un acuerdo con la MetaArchive Cooperative para promover la preservación entre sus miembros mediante el uso de redes privadas LOCKSS; este acuerdo permite que una copia de los documentos esté en todos los servidores del grupo para su conservación y para la comprobación automática y continua de la integridad de los ficheros. Pero solamente son accesibles a las consultas desde el servidor de la universidad que las aprobó, ya que los demás servidores funcionan como «*dark archives*» que sólo dan acceso a la copia custodiada si desaparece o se corrompe la copia «principal».

6. Sitios web [consultados 29/11/09]

- DART-Europe: <http://www.dart-europe.eu>.
- Electronic Thesis and Dissertations Conference, 2009: <http://www.library.pitt.edu/etd2009/>.
- *ETD-MS: an Interoperability Metadata Standard for Electronic Theses and Dissertations*: <http://www.ndltd.org/standards/metadata/etd-ms-v1.00-rev2.html>.
- MetaArchive Cooperative: <http://www.metaarchive.org/>.
- Networked Digital Library of Theses and Dissertations: <http://www.ndltd.org/>.

Alice Keefer, alice.keefer@ub.edu

Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Barcelona.